

32002D1376

L 200/1

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

30.7.2002

**EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS nr 1376/2002/EÜ,
12. juuli 2002,
millega muudetakse otsust nr 1336/97/EÜ üleeuroopalisi telekommunikatsioonivõrke käsitlevate
suuniste kohta**

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 156,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut, ⁽¹⁾

võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust, ⁽²⁾

pärast nõupidamist regioonide komiteega,

teguksedes asutamislepingu artiklis 251 sätestatud korras ⁽³⁾

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsuse nr 1336/97/EÜ ⁽⁴⁾ artiklis 14 on sätestatud nõue, mille kohaselt komisjon peab iga kolme aasta järel esitama otsuse rakendamise kohta aruande Euroopa Parlamendile, nõukogule, majandus- ja sotsiaalkomiteele ning regioonide komiteele.
- (2) Komisjon esitas kõnealuse aruande 10. detsembril 2001.
- (3) Eespool nimetatud artiklis 14 on sätestatud nõue, mille kohaselt komisjon peab esitama asjakohased ettepanekud otsuse I lisa läbivaatamiseks tehnilise arengu ja omandatud kogemuste põhjal.
- (4) Kontrollikoda esitas eriettekandes nr 9/2000 soovitusi, mida komisjon käsitles oma aruandes.
- (5) Teatistes 23. ja 24. märtsi 2000. aasta Euroopa Ülemkogu eriistungile komisjoni algatuse kohta sätestas komisjon e-Euroopa algatuse, rõhutades infoühiskonna sotsiaalset mõõdet.
- (6) Nõukogu võttis 28. jaanuaril 2002 vastu resolutsiooni võrgu- ja andmeturbe valdkonna ühise lähenemisviisi ja erimeetmete kohta. ⁽⁵⁾

(7) Otsuse nr 1336/97/EÜ I lisa tuleks seetõttu asjakohaselt läbi vaadata.

(8) Käesoleva otsuse rakendamiseks vajalikud meetmed tuleks vastu võtta kooskõlas nõukogu 28. juuni 1999. aasta otsusega 1999/468/EÜ, millega kehtestatakse komisjoni rakendusvolituste kasutamise menetlused, ⁽⁶⁾

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust nr 1336/97/EÜ muudetakse järgmiselt.

1. Artiklile 1 lisatakse järgmine lõige:

“Käesoleva otsuse rakendamisel tähendab “telekommunikatsiooni infrastruktuur” elektroonilisi andmeedastusvõrke ja neid võrke kasutavaid teenuseid.”

2. Artikkel 8 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 8

1. Komisjoni abistab komitee (edaspidi “komitee”).

2. Kui viidatakse käesolevale lõikele, kohaldatakse otsuse 1999/468/EÜ artikleid 5 ja 7, võttes arvesse selle artiklis 8 sätestatud.

Otsuse 1999/468/EÜ artikli 5 lõike 6 kohaseks tähtjaks kehtestatakse kolm kuud.

3. Komitee võtab vastu oma töökorra.”

3. Artiklit 14 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

“1. Komisjon esitab enne 31. jaanuari 2005 Euroopa Parlamendile, nõukogule, majandus- ja sotsiaalkomiteele ning regioonide komiteele aruande käesoleva otsuse rakendamise kohta ajavahemikul 2000. aasta juulist kuni 2004. aasta juunini.”

⁽¹⁾ EÜT C 103 E, 30.4.2002, lk 23.

⁽²⁾ Arvamus on esitatud 29. mail 2002 (Euroopa Ühenduste Teatajas seni avaldamata).

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi 14. mai 2002. aasta arvamus (Euroopa Ühenduste Teatajas seni avaldamata) ja nõukogu 18. juuni 2002. aasta otsus.

⁽⁴⁾ EÜT L 183, 11.7.1997, lk 12.

⁽⁵⁾ EÜT C 43, 16.2.2002, lk 2.

⁽⁶⁾ EÜT L 184, 17.7.1999, lk 23.

b) lõige 4 asendatakse järgmisega:

“4. Kui 31. detsembriks 2006 ei ole vastu võetud otsust, loetakse I lisa aegunuks, välja arvatud kõnealuseks kuupäevaks *Euroopa Ühenduste Teatajas* avaldatud ettepanekute esitamise üleskutse.”

4. I lisa asendatakse käesoleva otsuse lisas esitatud tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 12. juuli 2002

Euroopa Parlamendi nimel

president

P. COX

Nõukogu nimel

eesistuja

P. S. MØLLER

LISA

"I LISA

ÜHIST HUVI PAKKUVATE PROJEKTIDE KINDLAKSMÄÄRAMINE

1. Üleeuroopalised telekommunikatsioonivõrgud aitavad kaasa üldist huvi pakkuvate uuenduslike üleeuroopaliste teenuste kasutuselevõtmisele. Teenused aitavad kaasa infoühiskonna arengule seoses majanduskasvu, tööhoiue, sotsiaalse ühtekuuluvuse ja kõigi osalusega teadmistepõhises majanduses.
2. Programm TEN-Telecom toetab teenuste tehnilist ja majanduslikku teostatavust, valideerimist ja kasutamist. Teenused peavad olema uuenduslikud ja üleeuroopalised ning põhinema läbiproovitud tehnoloogial:
 - eri liikmesriikides võib teenused kasutusele võtta konkreetsele riigile sobivate kohandustega,
 - teenust, mida on ühes liikmesriigis juba kasutatud kõnesoleva programmi kohase toetuseta, võib laiendada teistesse liikmesriikidesse,
 - selgelt üleeuroopalist huvi pakkuvat teenust võib rakendada ühes liikmesriigis.
3. Teenuseid tuleks pidada üleeuroopalisteks ja kuigi mitme liikmesriigi organisatsioonide osalus ja rakendamine rohkem kui ühes liikmesriigis ei ole kohustuslik, toetatakse seda siiski.
4. Seoses sellega tuleb ühist huvi pakkuvad projektid kindlaks määrata selle põhjal, milline on nende talitlusvõime toetada käesolevas otsuses esitatud eesmärgi.
5. Allpool kirjeldatud ühist huvi pakkuvad projektid jagunevad kolmele tasandile ja moodustavad ühte struktuuri.

i) Rakendused

Rakendused teenivad kasutajate huve, võttes arvesse kultuurilisi ja keelelisi erinevusi, eelkõige puuetega inimeste juurdepääsunõudeid. Võimaluse korral võetakse arvesse vähem arenenud ja hõredamalt asustatud piirkondade erivajadusi. Vajaduse kohaselt kasutatakse lairiba-, mobiil- ja muude sidevõrkude võimalusi.

ii) Üldteenused

Üldteenused toetavad rakenduste üldisi nõudeid, pakkuvas ühiseid vahendeid koostalitlusstandarditel põhinevate uute rakenduste arendamiseks ja rakendamiseks. Üldteenuste raames pakutakse teenuseid andmete edastamise ja terviklikkuse säilitamiseks võrkude vahel, kaasa arvatud lairiba- ja mobiilsidevõrgud.

iii) Võrkude vastastikune sidumine ja koostalitlusvõime

Toetatakse võrkude vastastikust sidumist, koostalitlusvõimet ja turvalisust, rõhutades konkreetset üldist huvi pakkuvate rakenduste ja teenuste toimimist.

Järgmistes jagudes määratakse kindlaks igal üleeuroopaliste võrkude tasandil ühist huvi pakkuvad projektid, mis tuleb täpsustada artikli 9 kohaselt ja artiklis 8 sätestatud korras.

I. Rakendused

- E-valitsus ja e-haldus: tõhusamad, interaktiivsed ja integreeritud valitsussektori teenused, millest on kasu kodanikele ning väike- ja keskmise suurusega ettevõtjatele, on üks infoühiskonna peamisi võimalusi. Sidusteenuseid, sealhulgas teenuseid, mis on seotud elektrooniliste riigihangetega, kodanike ning väike- ja keskmise suurusega ettevõtjate turvalise juurdepääsu tagamisega üldkasutatavatele sidusteenustele, isikliku julgeolekuga, keskkonna ja turismiga, ettevõtlustootusega väike- ja keskmise suurusega ettevõtjatele (k.a teabeteenused ja elektrooniline kaubandus), ja teenuseid, mille eesmärk on laiendada osalust demokraatlikus otsustusprotsessis, toetatakse kõigil tasanditel: üleeuroopalisel, siseriiklikul, piirkondlikul ja kohalikul tasandil. Ametivõimud võivad selliseid teenuseid pakkuva või toetada nende pakkimist teenustena, mis on kodanike ning väike- ja keskmise suurusega ettevõtjate üldistes huvides.
- Tervishoid: tervishoiu kasutatavad telemaatikavõrgud ja -teenused pakuvad märkimisväärsed võimalusi, et parandada tervishoiu juurdepääsu ja tervishoiu kvaliteeti ning tulla toime meditsiini arengu ja demograafiliste muutuste mõjuga. Toetatakse uuenduslike teenuseid, mis seovad tervishoiuasutusi ja muid hoolduskeskusi ning pakuvad tervishoiuteenuseid otse üldsusele, eelkõige seoses haiguste ennetamise ja tervise edendamise meetmete toetamisega.

- Puuetega inimesed ja vanurid: võrguside areng pakub märkimisväärsed võimalusi eakate inimeste ja puuetega inimeste osalemiseks infoühiskonnas. Nende erivajadustele vastavad võrgurakendused ja -teenused aitavad ületada sotsiaal-majanduslikke, geograafilisi ja kultuurilisi tõkkeid. Eakamate inimeste ja puuetega inimeste vajadusi rahuldavaid teenuseid toetatakse selleks, et edendada nende täielikku integreerumist infoühiskonda ja osalemist selles.
- Haridus ja kultuur: hariduse, koolituse ja kultuurilise teadlikkuse kõrge tase on majandusarengu ja sotsiaalse ühtekuuluvuse seisukohast väga oluline. Nende tegurite olulisust rõhutatakse ka tulevikus, kui tehnoloogia mõju infoühiskonnale suureneb. Toetatakse teenuseid, mis pakuvad uusi uuenduslikke viise haridus- ja kultuuriabe esitamiseks, kaasa arvatud elukestva õppe teenuste toetamine.

II. Üldteenused

- Perspektiivsed mobiilsideteenused: käimas on katsed 2,5–3G mobiilsidevõrkude uuenduslike rakenduste koostalitlusvõime kohta. Selliste katsetega luuakse baas mobiilsidekeskkonna perspektiivsetele läbivlahendustele, mille abil saab pakkuda asukohapõhiseid, individualiseeritud ja kontekstitudlikke teenuseid. Toetatakse üldist huvi pakkuvate perspektiivsete mobiilsiderakenduste ja -teenuste käivitamist, sealhulgas sellistes valdkondades nagu navigeerimine ja juhtimine, liiklus- ja reisiinfo, võrgu turvalisus ja arveldamine, m-kaubandus, m-äri ja kaugtöö, haridus ja kultuur ning hädaabiteenistused ja tervishoid.
- Usaldust loovad teenused: ettevõtjate ja kodanike aktiivne kaasamine infoühiskonda sõltub sellest, kas nad usaldavad pakutavaid teenuseid. Seepärast on prioriteetne teema turvalisus ning tulevikus tuleb sellele palju tähelepanu pöörata. Toetatakse üldist huvi pakkuvaid teenuseid, mis hõlmavad kõiki turvalisuse aspekte, kaasa arvatud koostöö siseriiklike CERT-süsteemide tõhusaks võrgustuseks Euroopa Liidus.

III. Võrkude vastastikune sidumine ja koostalitlusvõime

- Vastastikune sidumine ja koostalitlusvõime: Võrkude vastastikune sidumine ja koostalitlusvõime on tõhusate üleeuroopaliste teenuste eelduseks. Toetatakse üldist huvi pakkuvate teenuste osutamiseks vajalikku võrkude vastastikust sidumist, koostalitlusvõimet ja turvalisust. Vabaturu tingimustesse sekkumise vältimiseks uuritakse eriti hoolikalt telekommunikatsioonivõrkude arendamise ja täiendamise projekte.

IV. Täiendavad toetus- ja koordineerimismeetmed

Lisaks ühist huvi pakkuvate projektide toetamisele peaks ühendus käivitama meetmed projektide elluviimiseks sobiva keskkonna loomiseks. Selliste meetmete finantseerimine ei tohiks märkimisväärselt vähendada summasid, mis on eraldatud ülejäänud programmile. Meetmed aitavad kaasa programmi tuntusele, konsensuse saavutamisele ning üleeuroopalistele, siseriiklikele, piirkondlikele ja kohalikele abinõudele uute rakenduste ja teenuste soodustamiseks ja edendamiseks kooskõlas muudes valdkondades rakendatavate programmidega ning lairibavõrkude arendamisega. Meetmed sisaldavad konsultatsioone Euroopa standardi- ja strateegilise planeerimise organitega ning kooskõlastamist mitmesuguste ühenduse rahastamisvahenditega finantseeritavate meetmetega, sealhulgas:

- sihtkirjelduste väljatöötamiseks vajalikud strateegilised uuringud ja nende sihtide poole pürgimine. Nimetatud kirjeldused aitavad sektori ettevõtjatel teha kindlaid investimisotsuseid,
 - lairibavõrkudele juurdepääsu vahendite määramine,
 - Euroopa ja maailma standarditel põhinevate ühiste kirjelduste kasutuselevõtmine,
 - koostöö edendamine sektori ettevõtjate vahel, kaasa arvatud avaliku ja erasektori ettevõtjate partnerlus,
 - käesoleva otsuse kohaste toimingute koordineerimine ühenduse ja liikmesriikide programmidega.”
-